

kan pin yin du gu shi  
看拼音读故事

shui hu gu shi

# 水浒传

## 故事



上海人民美術出版社

kan  
看

pin  
拼

yin  
音

du  
读

gu  
故

shi  
事

# 水浒故事

编绘者

晓 荷 时卫平

时卫华 屈 华

宾 和 韦里塔

徐小丽 雷 明



上海人民美術出版社

看拼音读故事  
**水浒故事**

上海人民美术出版社出版发行  
(上海长乐路672弄33号)

全国新华书店经销 上海市印刷十厂印刷

开本 787 × 1092 1/24 印张 5.5

2001年5月第2版 2001年5月第1次印刷

印数：0001 — 5000

**ISBN 7-5322-1603-9/J · 1511**

定价：12.80元

shǐ jiā zhuāng de hǎo hàn jiǔ wén lóng shǐ jìn yīn dé  
史家庄的好汉九纹龙史进，因得  
zuì guān fǔ shāo le zhuāng yuàn yào qù zhǎo shī fu  
罪官府，烧了庄院，要去找师父  
wáng jìn tā jīng guò wèi zhōu zài yī gè chá guǎn xiē  
王进。他经过渭州，在一个茶馆歇  
jiǎo zhè shí jìn lái le yī gè yòu gāo yòu zhuàng de dà  
脚，这时进来了一个又高又壮的大  
hàn zhǎng zhe mǎn liǎn de dà hú zi  
汉，长着满脸的大胡子。



quán dǎ zhèn guān xī  
拳打镇关西

shǐ jìn xiàng chá guǎn zhǔ rén dǎ tīng wáng jìn zhǔ rén zhǐ zhēnà dà hàn  
史进向茶馆主人打听王进。主人指着那大汉  
shuō kè rén yào dǎ tīng guān fǔ lǐ de rén zhǐ yào wèn zhè wèi guān rén tā  
说：“客人要打听官府里的人，只要问这位官人，他  
yī dìng zhī dào shǐ jìn yī tīng máng xiàng dà hàn shī lì shuō qǐng wèn  
一定知道。”史进一听，忙向大汉施礼，说：“请  
guān rén zūn xìng dà míng  
官人尊姓大名？”



nà dà hàn huán  
那大汉还  
shuō wǒ jiào lǔ  
说：“我叫鲁  
shì gè dài bīng de  
达，是个带兵的，  
guān míng jiào tí xiá  
官名叫提辖。  
dà gē nǐ guì xìng shǐ  
大哥你贵姓？”史  
jìn shuō wǒ shì huà  
进说：“我是华  
yáng xiàn rén jiào shǐ  
阳县人，叫史  
jìn。”



lǔ dá yī tīng shí fēn gāo  
鲁达一听，十分高  
xìng shuō yuán lái nǐ jiù shì jiǔ  
兴，说：“原来你就是九  
wén lóng shǐ jìn jiǔ wén nǐ de dà  
纹龙史进？久闻你的大  
míng jīn tiān néng jiàn miàn zhēn  
名，今天能见面，真  
shì tài gāo xìng le zǒu zán men  
是太高兴了。走，咱们  
shàng jiē hē wǎn jiǔ qù shuō  
上街喝酒去！”说  
zhe lā le shǐ jìn de shǒu jiù zǒu  
着，拉了史进的手就走  
chū chá guǎn  
出茶馆。





tā men lái dào jiē shàng , kàn jiàn  
他们来到街上，看见  
kòng dì shàng yǒu yī qún rén wéi zhe  
空地上有一群人围着。  
liǎng rén zǒu guò qu fēn kāi rén qún yī  
两人走过去，分开人群一  
kàn yuán lái shì gè zǒu jiāng hú mài gāo  
看，原来是个走江湖卖膏  
yào de zhèng zài nà er liàn wǔ yì  
药的，正在那儿练武艺。



shǐ jìn jiàn le nà rén jiào shēng shī fu hǎn yào bú jiàn le nà  
史进见了那人，叫一声：“师父，徒弟不见了！”那  
rén jīng xǐ de wèn tú dì nǐ zěn me yě wǎo zhè er lái le lǚ dá wèn  
人惊喜地问：“徒弟，你怎么也跑到这儿来了？”吕达问  
shì zěn me huí shì shǐ jìn gào su tā nà rén wǒ zì jǐ liàn wǔ de dì yī ge  
是怎么回事，史进告诉他，那人是自己练武的第一个  
shī fu jiào lǐ zhōng  
师父，叫李忠。



lǔ dá yī tīng shàng qián  
鲁达一听，上前  
lā zhù lǐ zhōng de shǒu shuō  
拉住李忠的手说：  
jì rán shì shǐ dà gē de shī fu  
“既然是史大哥的师父，  
zǒu zán men yī kuài er hē jiǔ  
走，咱们一块儿喝酒  
qù lǐ zhōng shuō nǐ men  
去！”李忠说：“你们  
xiān zǒu děng wǒ mài le gāo  
先走，等我卖了膏  
yào shōu le qián zài qù zhǎo  
药，收了钱，再去找  
nǐ men  
你们。”





lǔ dá shì gè jí xìng zǐ nǎ lǐ děng de  
鲁达是个急性子，哪里等得  
jí tā bǎ nà xiē kàn de rén yī biān tuī yī  
及。他把那些看的人一边推一  
biān gǎn shuō hái bù kuài sǎn kāi zài bù  
边赶，说：“还不快散开？再不  
zǒu wǒ jiù yào dǎ le zhòng rén jiàn shì lǔ  
走，我就要打了！”众人见是鲁  
tí xiá diē diē gǔn gǔn de zǒu le  
提辖，跌跌滚滚地走了。



lǐ zhōng shuō hǎo xìng jí de rén zhǐ dé shōu le chǎng zi gēn zhe tā  
李忠说“好性急的人。”只得收了场子跟着  
dá zǒu sān gè rén zhuǎn wǎn mǎ jiǎo lái dào yì jiā cǎi jiǔ diàn de lóu shàng  
达走。三个人转弯抹角，来到一家采酒店的楼上  
zhǎo le yí gè xiǎo dān jiān zuò xià lái  
找了一个小单间坐下来。

diàn lǐ de pǎo táng rèn shi lǔ dá,  
店里的跑堂认识鲁达，  
bù yí huì er jiù bǎ jiǔ sòng le shàng  
不一会儿，就把酒送了上  
lái hái yǒu xǔ duō xià jiǔ de cài sān gè  
来，还有许多下酒的菜。三个  
rén biān chī biān shuō huà tán de dōu shì  
人边吃边说话，谈的都是  
quán jiǎo wǔ yì  
拳脚武艺。



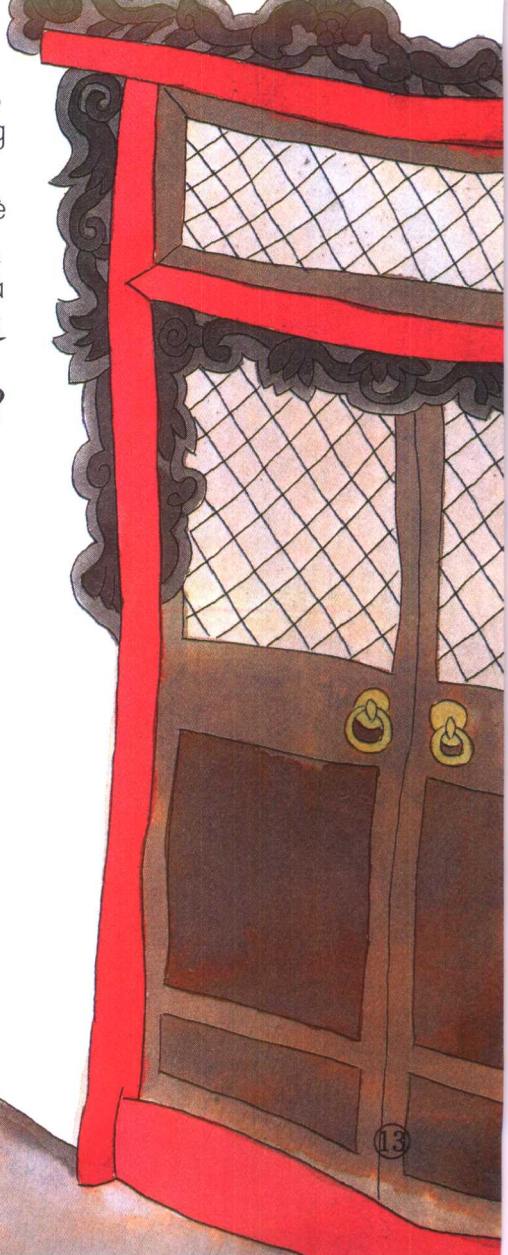
sān gè rén zhèng shuō de gāo xìng , hū rán tīng jiàn gé bì yǒu rén wū wū  
三 个 人 正 说 得 高 兴 ， 忽 然 听 见 隔 壁 有 人 鸣 鸣  
yè yè de kū lǚ dá huǒ le , bǎ diē zǐ , pán zi dōu diū zài lóu bǎn shàng 。 pǎo  
啜 啜 地 哭 。 鲁 达 火 了 ， 把 碟 子 ， 盘 子 都 丢 在 楼 板 上 。 跑  
táng jí máng shàng lái wèn guān rén yào shén me , zhǐ guǎn fēn fù 。  
堂 急 忙 上 来 问 官 人 要 什 么 ， 只 管 吩 咐 。



lǔ dá shuō wǒ  
鲁达说：“我  
shuō guò yào shén me le  
说过要什么了  
ma wǒ yòu bù qiàn nǐ  
吗？我又欠你  
de jiǔ qián gàn má jiào  
的酒钱，干吗叫  
rén zài gé bì wū lǐ wū  
人在隔壁呜哩呜  
lǐ de kū jiǎo de wǒ  
哩地哭，搅得我  
men dì xiong chī jiǔ yě  
们弟兄吃酒也  
bù gāo xìng  
不高兴？”



pǎo táng gǎn máng shuō guān rén xī nù  
跑堂赶忙说：“官人息怒，  
wǒ zěn me gǎn jiào rén kū nà kū de shì mài chàng  
我怎么敢叫人哭。那哭的是卖唱  
de fù nǚ liǎ yù shàng le nán shì yuè xiǎng yuè  
的父女俩，遇上了难事，越想越  
kǔ suǒ yǐ cái kū de lǚ dá  
苦，所以才哭的。”鲁达  
shuō ó yǒu zhè yàng de shì  
说：“哦？有这样的  
nǐ jiào tā men guò lái  
你叫他们过来！”







pǎo táng chū qù bù yī huì er jiù  
跑堂出去，不一会儿，就  
dài zhe fù nǚ liǎ lái le zhǐ jiàn nà nǚ ér  
带着父女俩来了。只见那女儿  
shí bā jiǔ suì de yàng zi fù qīn yǐ yǒu  
十八九岁的样子，父亲已有  
liù shí chū tóu le fù nǚ liǎ yī biān cā  
六十出头了。父女俩一边擦  
yǎn lèi yī biān xiàng lǔ dá tā men xíng  
眼泪，一边向鲁达他们行  
lǐ  
礼。